

מדריך למשתמש

#### הודעה אודות המוצר

המדריך מתאר את המאפיינים הנפוצים ברוב הדגמים. ייתכן שמאפיינים מסוימים לא יהיו זמינים במחשב שברשותך.

#### תנאי שימוש בתוכנות

על-ידי התקנה, העתקה, הורדה, או כל צורה אחרת של שימוש במוצר תוכנה כלשהו המותקן מראש במחשב זה, הנך מסכים להתקשר בתנאים של הסכם רישיון למשתמש הקצה (EULA) של HP. אם אינך מקבל את התנאים של הסכם רישיון זה, הפתרון היחיד הוא להחזיר את המוצר כולו בלי שנעשה בו שימוש (חומרה ותוכנה) תוך 14 יום, על מנת לקבל החזר בהתאם למדיניות ההחזרים של המשוק.

לקבלת מידע נוסף או לדרישה של החזר כספי מלא בגין המחשב, פנה למשווק.

Google Drive, Google Cloud Print, Chrome ו-Google הם סימנים מסחריים של Google LLC. MicroSD הוא סימן מסחרי או סימן מסחרי רשום של SD-3C בארצות הברית, במדינות/אזורים אחרים, או בשניהם.

המידע הנכלל במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת. האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת במפורש בכתב האחריות הנלווה למוצרים ולשירותים אלו. אין להבין מתוך הכתוב לעיל כי תחול על המוצר אחריות נוספת כלשהי. חברת HP לא תישא באחריות לשגיאות טכניות או לשגיאות עריכה או להשמטות הכלולות במסמך זה.

מהדורה ראשונה: אפריל 2019

מק"ט מסמך: L59866-BB1

---

**אזהרה!** ⚠ כדי להפחית את הסיכון לפגיעות הקשורות לחום או להתחממות יתר של המחשב, אל תניח את המחשב ישירות על הוגליים שלך ואל תחסום את פתחי האוורור של המחשב. יש להשתמש במחשב רק על-גבי משטח קשיח וישר. הימנע מחסימת פתחי האוורור כתוצאה מהצבת משטח קשיח, כגון מדפסת אופציונלית סמוכה, או עצמים רכים, כגון כריות, שטיחים או בגדים, בסמוך לפתחי האוורור. כמו כן, אל תאפשר למתאם ה-AC לבוא במגע עם העור או עם עצמים רכים, כגון כריות, שטיחים או בגדים, במהלך ההפעלה. המחשב ומתאם AC עומדים במגבלות הטמפרטורה למשטחים הבאים במגע עם המשתמש, כפי שהוגדרו בתקן הבטיחות הבינלאומי לציווד בתחום טכנולוגיית המידע (IEC 60950-1).

---



# תוכן העניינים

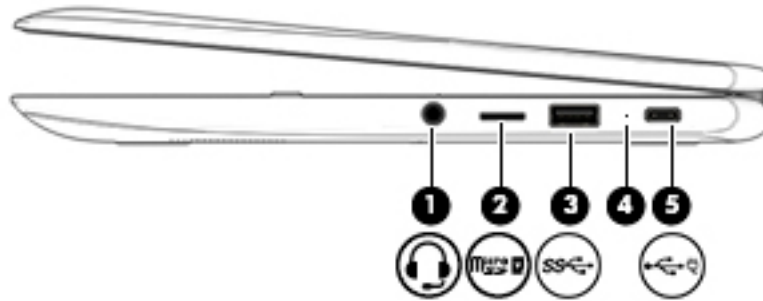
<b>1</b>	<b>1 רכיבים</b>
1	צד ימין
3	צד שמאל
4	צג
5	אזור המקלדת
5	לוח מגע
5	מקשים מיוחדים
6	מקשי פעולה
7	חלק תחתון
7	תוויות
<b>9</b>	<b>2 ניווט במסך</b>
9	שימוש במחוות לוח המגע ובמחוות מסך המגע
9	הקשה
10	גלילה (בלוח מגע בלבד)
11	גלילה באצבע אחת (במסך מגע בלבד)
12	החלקה באצבע אחת (במסך מגע בלבד)
12	צביטה בשתי אצבעות לשינוי גודל התצוגה (במסך מגע בלבד)
<b>13</b>	<b>3 צריכת חשמל וסוללה</b>
13	סוללה עם חותם היצור
13	טעינת הסוללה
<b>14</b>	<b>4 הדפסה</b>
14	הדפסה
14	הדפסה מדפדפן Google Chrome
14	הדפסה עם שירות ההדפסה באינטרנט Google Cloud Print
<b>15</b>	<b>5 גיבוי, איפוס ושיקום</b>
15	גיבוי
15	איפוס
15	שיקום
16	התקנת תוכנית השירות Chromebook Recovery
16	יצירת מדיית שיקום
16	שיקום מערכת ההפעלה Chrome
17	הגדרת המחשב לאחר איפוס או שיקום

17	.....	מחיקה ואתחול של מדיית השיקום
<b>18</b>	.....	<b>6 משאבים נוספים של HP</b>
<b>19</b>	.....	<b>7 מפרטים</b>
19	.....	מתח כניסה
20	.....	סביבת הפעלה
<b>21</b>	.....	<b>8 פריקת חשמל סטטי</b>
<b>22</b>	.....	<b>9 נגישות</b>
22	.....	נגישות
22	.....	מציאת כלי הטכנולוגיה הדרושים לך
22	.....	המחויבות שלנו
22	.....	האגודה הבינלאומית של מומחי נגישות (IAAP)
23	.....	איתור טכנולוגיית העזר הטובה ביותר
23	.....	הערכת הצרכים שלך
23	.....	נגישות עבור מוצרי HP
24	.....	תקנים וחקיקה
24	.....	תקנים
24	.....	ייפוי כוח 376 – EN 301 549
24	.....	הנחיות לנגישות תוכן אינטרנט (WCAG)
24	.....	חקיקה ותקנות
25	.....	ארצות הברית
25	.....	חוק נגישות התקשורת והוידאו במאה ה-21 (CVAA)
25	.....	קנדה
25	.....	אירופה
26	.....	בריטניה
26	.....	אוסטרליה
26	.....	ברחבי העולם
26	.....	משאבי נגישות וקישורים שימושיים
26	.....	ארגונים
27	.....	מוסדות חינוכיים
27	.....	משאבי מוגבלויות אחרים
27	.....	קישורים של HP
27	.....	פנייה לתמיכה
<b>28</b>	.....	<b>אינדקס</b>

# 1 רכיבים

המחשב שברשותך כולל רכיבים שדיווג האיכות שלהם גבוה מאד. פרק זה מספק מידע אודות הרכיבים, מיקומם ואופן פעולתם.

## צד ימין

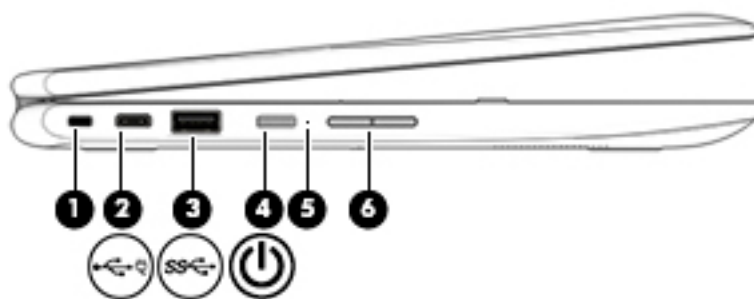


טבלה 1-1 רכיבי צד ימין ותיאוריהם



רכיב	תיאור
(1)	<p>שקע משולב ליציאת שמע (אוזניות)/כניסת שמע (מיקרופון)</p> <p><b>אזהרה!</b> להפחתת הסיכון לפגיעה גופנית, כוונן את עוצמת הקול לפני שתרכיב את האוזניות השונות. לקבלת מידע בטיחות נוסף, עיין בהודעות תקינה, בטיחות וסביבה.</p> <p><b>הערה:</b> כאשר התקן מחובר לשקע, הרמקולים של המחשב מושבתים.</p>
(2)	<p>קורא כרטיסי זיכרון MicroSD™</p> <p>להכנסת כרטיס:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. אחוז בכרטיס כשהצד עם התווית פונה כלפי מעלה, ומחברי הכרטיס פונים לכיוון המחשב.</li><li>2. הכנס את הכרטיס לקורא כרטיסי זיכרון, ולאחר מכן לחץ על הכרטיס עד שיתייצב היטב במקומו.</li></ol> <p>להסרת כרטיס:</p> <p>▲ לחץ על הכרטיס והוצא אותו מקורא כרטיסי הזיכרון.</p>
(3)	<p>יציאת USB SuperSpeed</p> <p>לחיבור התקני USB כגון טלפון סלולרי, מצלמה, מד פעילות או שעון חכם, ולהעברת נתונים במהירות גבוהה.</p>
(4)	<p>נורית שנאי מתח ונורית סוללה</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• נורית בצבע לבן: שנאי המתח מחובר והסוללה טעונה במלואה.</li><li>• נורית בצבע ענבר: שנאי מתח מחובר והסוללה נטענת.</li><li>• נורית מהבהבת בצבע ענבר: התגלתה שגיאה בסוללה.</li></ul>

רכיב	תיאור
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• נורית כבויה: הסוללה אינה בטענת.</li> </ul>
(5)	<p>מחבר מתח ויציאה מסוג USB Type-C</p>  <p>– וכן –</p> <p>מחבר התקן USB המצויד במחבר Type-C כגון טלפון סלולרי, מצלמה, מד פעילות או שעון חכם, והעברת נתונים.</p> <p>– וכן –</p> <p>מחבר התקן תצוגה המצויד במחבר USB Type-C ומשמש להצגת פלט DisplayPort.</p> <p><b>הערה:</b> לביצוע החיבור ייתכן שיידרושו כבלים ו/או מתאמים (לרכישה בנפרד).</p>





טבלה 1-2 רכיבי צד שמאל ותיאוריהם

תיאור	רכיב
<p>לחיבור כבל אבטחה אופציונלי למחשב.</p> <p><b>הערה:</b> כבל האבטחה מיועד לפעול כגורם מרתיע, אך הוא לא ימנע שימוש לרעה או גניבה של המחשב.</p>	<p>(1) חריץ לכבל אבטחה בנו</p>
<p>מחבר מתאם AC בעל מחבר USB Type-C, מספק מתח למחשב ובמידת הצורך, טוען את סוללת המחשב.</p> <p>– וכן –</p> <p>מחבר התקן USB המצויד במחבר Type-C כגון טלפון סלולרי, מצלמה, מד פעילות או שעון חכם, והעברת נתונים.</p> <p>– וכן –</p> <p>מחבר התקן תצוגה המצויד במחבר USB Type-C ומשמש להצגת פלט DisplayPort.</p> <p><b>הערה:</b> לביצוע החיבור ייתכן שיידרשו כבלים ו/או מתאמים (לרכישה בכפרד).</p>	<p>(2) יציאה ומחבר מתח מסוג USB Type-C</p> 
<p>לחיבור התקני USB כגון טלפון סלולרי, מצלמה, מד פעילות או שעון חכם, ולהעברת נתונים במהירות גבוהה.</p>	<p>(3) יציאת USB SuperSpeed</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>כאשר המחשב כבוי, לחץ על הלחצן כדי להפעיל את המחשב.</li> <li>כאשר המחשב פועל, לחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי להפעיל את מצב Sleep (שינה).</li> <li>כאשר המחשב נמצא במצב Sleep (שינה), לחץ לחיצה קצרה על הלחצן כדי לצאת ממצב Sleep (שינה) (במוצרים נבחרים בלבד).</li> </ul> <p><b>זהירות:</b> לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה תגרום לאובדן מידע שלא נשמר.</p> <p>אם המחשב הפסיק להגיב והליכי הכיבוי אינם פועלים, לחץ על לחצן ההפעלה במשך 5 שניות לפחות כדי לכבות את המחשב.</p>	<p>(4) לחצן הפעלה</p> 
<ul style="list-style-type: none"> <li>נורית דולקת: המחשב פועל.</li> <li>נורית מבהבת: המחשב נמצא במצב Sleep (שינה), המאפשר לחסוך בצריכת החשמל. המחשב מכבה את אספקת המתח לצג ולרכיבים אחרים שאין בהם צורך.</li> <li>נורית כבויה: המחשב כבוי או נמצא במצב Hibernation (מצב שינה). Hibernation (מצב שינה) הוא מצב שמאפשר לחסוך בצריכת החשמל, ומשתמש בכמות המתח המינימלית.</li> </ul>	<p>(5) נורית הפעלה</p>
<p>לשליטה בעוצמת הקול של הרמקולים של המחשב.</p>	<p>(6) לחצן עוצמת הקול</p>



### טבלה 1-3 רכיבי הצג ותיאוריהם

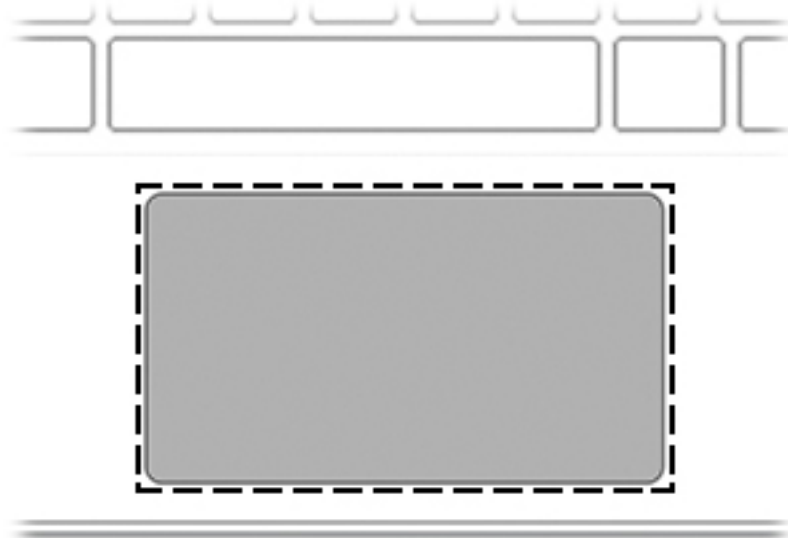
תיאור	רכיב
לשליחה ולקבלה של אותות אלחוטיים לקיום תקשורת עם רשתות תקשורת מקומיות אלחוטיות (רשתות WLAN).	(1) אנטנות WLAN*
להקלטת צלילים.	(2) מיקרופונים פנימיים (2)
נורית דולקת: נעשה שימוש במצלמה.	(3) נורית מצלמה
לקיום שיחות צ'אט בווידאו, הקלטת תמונות ווידאו והקלטת תמונות סטילס.	(4) מצלמה
נורית דולקת: נעשה שימוש במצלמה.	(5) נורית מצלמה (במוצרים נבחרים בלבד)
לקיום שיחות צ'אט בווידאו, הקלטת תמונות ווידאו והקלטת תמונות סטילס.	(6) מצלמה (במוצרים נבחרים בלבד)
להקלטת צלילים.	(7) מיקרופונים פנימיים (במוצרים נבחרים בלבד)

\*האנטנות אינן גלויות לעין מחלקו החיצוני של המחשב ומיקומן משתנה. לשידור מיטבי, הקפד שהאזור הסמוך לאנטנות יהיה פנוי ממכשולים. לקבלת הודעות התקינה בנוגע לאלחוט, עיין בסעיף של הודעות תקינה, בטיחות וסביבה המתייחס למדינה/אזור שלך.

כדי לגשת למדריך זה, עבור אל <http://www.hp.com/support>, ובצע את ההוראות המופיעות על המסך. לאחר מכן, בחר **מדריכים למשתמש**.

# אזור המקלדת

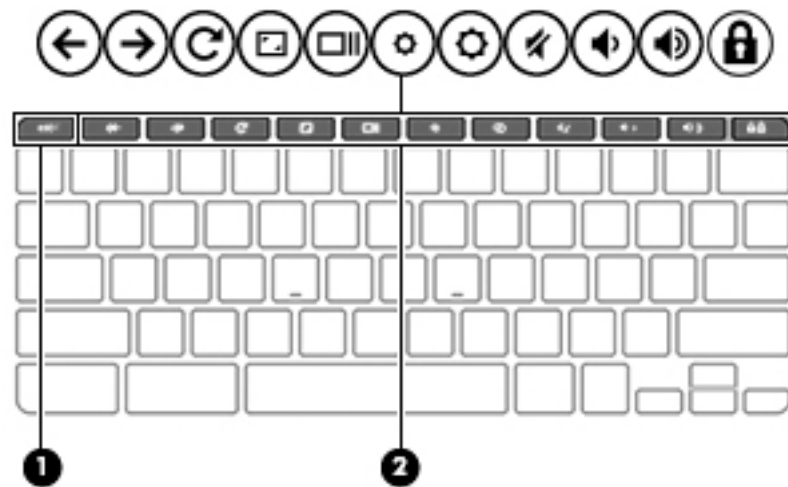
## לוח מגע



טבלה 1-4 רכיבי לוח המגע ותיאוריהם

רכיב	תיאור
אזור לוח המגע	קורא את פעולות האצבע להזזת המצביע או להפעלת פריטים במסך.
	<b>הערה:</b> לקבלת מידע נוסף, ראה <a href="#">שימוש במחוות לוח המגע ובמחוות מסך המגע בעמוד 9</a> .

## מקשים מיוחדים



טבלה 1-5 מקשים מיוחדים ותיאוריהם

רכיב	תיאור
(1)	מקש <code>esc</code> להפעלת פונקציות מסוימות של המחשב כאשר לוחצים עליו בשילוב עם מקשים אחרים, כגון <code>Tab</code> או <code>Shift</code> .
(2)	מקשי פעולה לביצוע פעולות שכיחות במערכת.












## מקשי פעולה

מקש פעולה מבצע את הפונקציה המצוינת על-ידי הסמל על המקש. כדי לזהות אילו מקשים נמצאים במוצר שברשותך, ראה [מקשים מיוחדים בעמוד 5](#).

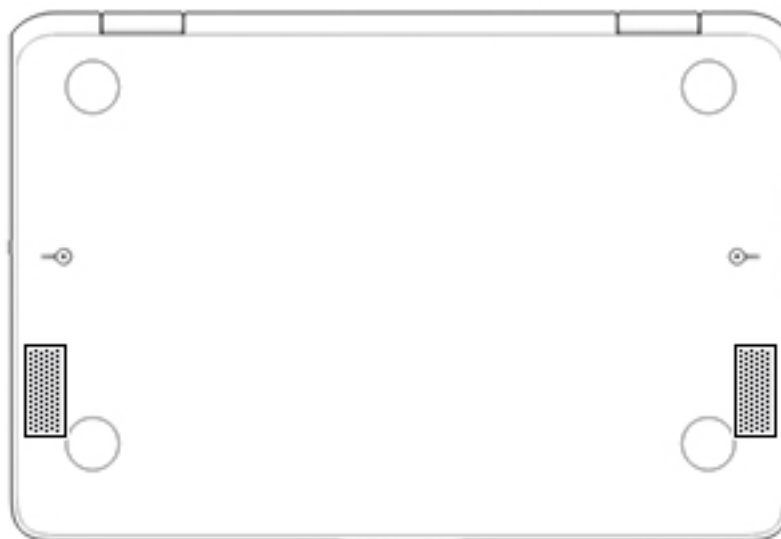
▲ כדי להשתמש במקש פעולה, הקש ממושכות על המקש.

לקבלת מידע נוסף אודות מקשי הפעולה וקיצורי דרך אחרים במקלדת, עבור אל <https://support.google.com/chromebook/answer/183101>. בחר את השפה שלך בתחתית הדף.

### טבלה 1-6 מקשי פעולה ותיאוריהם

סמל	מקש	תיאור
	הקודם	הצגת הדף הקודם בהיסטוריית הדפדפן שלך.
	קדימה	הצגת הדף הבא בהיסטוריית הדפדפן שלך.
	טעינה מחדש	טעינה מחדש של הדף הנוכחי.
	מסך מלא	פתיחת הדף במצב מסך מלא.
	הצגת אפליקציות	הצגת אפליקציות פתוחות <b>הערה:</b> לחיצה על לחצן זה בשילוב Ctrl יוצרת צילום מסך.
	הפחתת הבהירות	להפחתת בהירות המסך בהדרגה בעת הקשה ממושכת על המקש.
	הגברת הבהירות	להגברת בהירות המסך בהדרגה בעת הקשה ממושכת על המקש.
	השתקה	משתיק את צליל הרמקול.
	החלשת עוצמת הקול	מחליש את עוצמת הקול של הרמקולים בהדרגה כל עוד המקש לחוץ.
	הגברת עוצמת הקול	מגביר את עוצמת הקול של הרמקולים בהדרגה כל עוד המקש לחוץ.
	נעילת מקשים	לנעילת המקשים כדי למנוע לחיצה מקרית על המקשים.

## חלק תחתון



טבלה 1-7 רכיבים בחלק התחתון ותיאוריהם

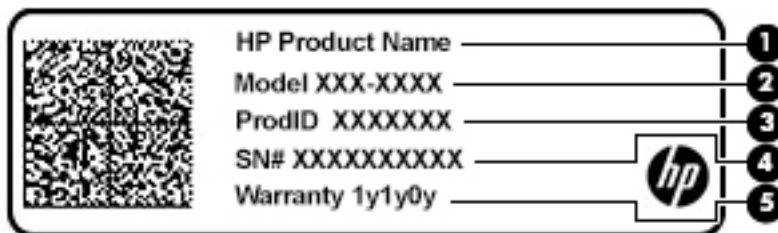
רכיבים	תיאור
מקולים	להפקת צלילים.

## תוויות

התוויות המודבקות על המחשב מספקות מידע שניתן שתזדקק לו בעת פתרון בעיות במערכת או בעת נסיעה לחו"ל עם המחשב. התוויות עשויות להיות בצורת נייר או מוטבעות על המוצר.

**חשוב:** בדוק את המיקומים הבאים עבור התוויות המתוארות בסעיף זה: בתחתית המחשב, בתוך תא הסוללה, מתחת לדלת השירות הנשלפת, בחלקו האחורי של הצג או בתחתית של מעמד למחשב לוח.

- תווית שירות—מספקת מידע חשוב לזיהוי המחשב. בעת פניה לתמיכה, ייתכן שתבקש למסור את המספר הסידורי, את מספר המוצר או את מספר הדגם. אתר מידע זה לפני הפנייה למחלקת התמיכה.
- תווית השירות דומה לאחת הדוגמאות המוצגות להלן. עיין באיור המתאים ביותר לתווית השירות המודבקת למחשב שברשותך.

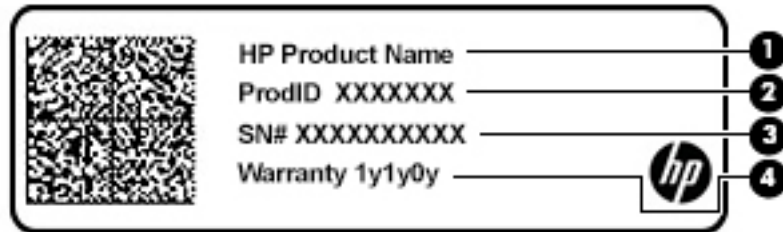


טבלה 1-8 רכיבי תווית השירות

רכיב	
(1)	שם המוצר של HP
(2)	מספר דגם

**טבלה 1-8 רכיבי תווית השירות (המשך)**

רכיב
(3) מזהה מוצר
(4) מספר סידורי
(5) תקופת האחריות



**טבלה 1-9 רכיבי תווית השירות**

רכיב
(1) שם המוצר של HP
(2) מזהה מוצר
(3) מספר סידורי
(4) תקופת האחריות

- תווי(ו)ת תקינה—מספקת מידע תקינה בנוגע למחשב.
- תווי(ו)ת אישור אלחוט—מספקות מידע אודות התקני אלחוט אופציונליים ואת סימוני האישור של המדינות/אזורים שבהם ההתקנים אושרו לשימוש.

## 2 ניווט במסך

ניתן לנווט במסך המחשב באחת או יותר מהדרכים הבאות:

- שימוש במחוות מגע ישירות על-מסך המחשב
- שימוש במחוות מגע על לוח המגע

### שימוש במחוות לוח המגע ובמחוות מסך המגע

לוח המגע מסייע לך לנווט במסך המחשב ולשלוט במצביע באמצעות מחוות מגע פשוטות. כדי לנווט במסך מגע (במוצרים בבחרים בלבד), גע ישירות במסך ובצע את המחוות המתוארות בפרק זה.

#### הקשה

השתמש במחוות של הקשה/הקשה כפולה כדי לבחור או כדי לפתוח פריט על גבי המסך.

- הצבע על פריט כלשהו על המסך, ולאחר מכן הקש עם אצבע אחת על אזור לוח המגע כדי לבחור בפריט הרצוי. הקש הקשה כפולה על פריט כדי לפתוח אותו.



- הקש באמצעות שתי אצבעות על אזור לוח המגע או במסך המגע כדי שיופיע תפריט תלוי-הקש.



## גלילה (בלוח מגע בלבד)

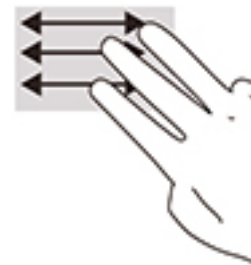
הגלילה שימושית למעבר למעלה, למטה או לצדדים ברחבי עמוד או תמונה. באמצעות גלילה שמאלה או ימינה בשתי אצבעות תוכל לגלול את המסך, אם באחד מהצדדים מופיע תוכן נוסף הניתן להצגה, או לדפדף קדימה ואחורה בהיסטוריית דפדפן האינטרנט.

- הנח שתי אצבעות על אזור לוח המגע כשהן מרוחקות קלות זו מזו, ולאחר מכן גרוו אותן מעלה, מטה, שמאלה או ימינה.

**הערה:** מהירות הגלילה נשלטת על-ידי מהירות האצבעות.



- כדי לגלול בין כרטיסיות פתוחות ב-Chrome, החלק שלוש אצבעות שמאלה או ימינה על אזור לוח המגע.






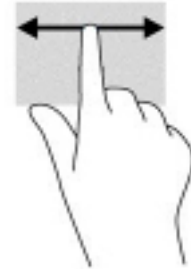
## גלילה באצבע אחת (במסך מגע בלבד)

גלילה שמאלה או ימינה באצבע אחת תדפדף קדימה ואחורה בהיסטוריית דפדפן האינטרנט.

- גע במסך המגע באצבע אחת וגרור אותה על מסך המגע שמאלה או ימינה.

---

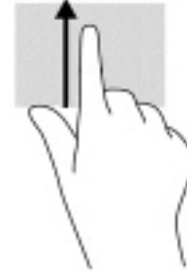
**הערה:** מהירות הגלילה בשלטת על-ידי מהירות האצבעות. 



## החלקה באצבע אחת (במסך מגע בלבד)

החלקה כלפי מעלה באצבע אחת תסתיר או תציג את המדף. המדף מכיל רשימה של קיצורי דרך נפוצים לאפליקציות כדי שתוכל לאתר אותן בקלות.

- הנח את האצבע בחלקו התחתון של המסך, החלק במהירות את האצבע כלפי מעלה מרחק קצר ולאחר מכן הרם אותה.



## צביטה בשתי אצבעות לשינוי גודל התצוגה (במסך מגע בלבד)

השתמש בצביטה בשתי אצבעות כדי לשנות את גודל התצוגה של תמונות או טקסט.

- כדי להקטין את התצוגה, הנח שתי אצבעות כשהן מרוחקות זו מזו על מסך המגע וקרב אותן זו לזו.
- כדי להגדיל את התצוגה, הנח שתי אצבעות יחד על מסך המגע והרחק אותן זו מזו.



## 3 צריכת חשמל וסוללה

### סוללה עם חותם היצור

המשתמשים עצמם אינם יכולים להחליף את הסוללה במוצרו זה בקלות. הסרה או החלפה של הסוללה עלולות לפגוע בכיסוי האחריות. אם לא ניתן עוד לטעון את הסוללה, פנה לתמיכה. כשסוללה מגיעה לסוף חיי השימוש שלה, אין להשליך אותה לאשפה הביתית הרגילה. פעל בהתאם לחוקים ולתקנות במדינה/אזור שלך לגבי השלכת סוללות.

### טעינת הסוללה

1. חבר את מתאם ה-AC למחשב.
2. ודא כי הסוללה נטענת על-ידי בדיקת הנורית של מתאם ה-AC והסוללה. הנורית ממוקמת בדופן הימנית או בדופן השמאלית של המחשב, ליד מחבר המתח.

#### טבלה 3-1 נורית מתאם AC ותיאור מצב

מצב	נורית מתאם AC
מתאם ה-AC מחובר והסוללה טעונה.	נורית בצבע לבן
מתאם ה-AC מחובר והסוללה נטענת.	נורית בצבע ענבר
המחשב משתמש במתח סוללה.	נורית כבויה

3. כאשר מתבצעת טעינה של הסוללה, השאר את מתאם ה-AC מחובר עד שצבע נורית מתאם ה-AC והסוללה משתנה ללבן.

## הדפסה

השתמש באחת מהשיטות הבאות כדי להדפיס מהמחשב:

- הדפסה מדפדפן Google Chrome™ באמצעות באפליקציית HP Print עבור Chrome.
- הדפסה באמצעות שירות ההדפסה באינטרנט Google Cloud Print™.

**הערה:** אם אתה משתמש ב-HP Print עבור Chrome, לא ניתן לרשום את המדפסת ב-Google Cloud Print.

## הדפסה מדפדפן Google Chrome

כדי להדפיס מדפדפן Google Chrome, השתמש באפליקציית HP Print עבור Chrome. ניתן להתקין את אפליקציית HP Print עבור Chrome מחנות האינטרנט של Chrome. לקבלת מידע נוסף, בקר באתר האינטרנט של HP.

1. עבור אל <http://www.hp.com/support>.
2. בתיבה **חפש בכל אזור התמיכה**, הקלד הדפסה עם HP Print עבור Chrome ובצע את ההוראות שעל גבי המסך.

## הדפסה עם שירות ההדפסה באינטרנט Google Cloud Print

שירות ההדפסה באינטרנט Google Cloud Print הוא שירות המסופק חינם, המאפשר לך להדפיס ב בטחה מסמכים וצילומים מהמחשב שלך. לקבלת מידע אודות הדרישות המוקדמות והשלבים לשימוש ב-Google Cloud Print, עיין באתר האינטרנט של HP.

1. עבור אל <http://www.hp.com/support>.
2. בתיבה **חפש בכל אזור התמיכה**, הקלד התחברות ושימוש ב-Google Cloud Print, ובצע את ההוראות שעל גבי המסך.

## 5 גיבוי, איפוס ושיקום

### גיבוי

ניתן לגבות נתונים בכונן USB flash אופציונלי או בכרטיס זיכרון SD או ב-Google Drive™. למידע מפורט על יצירת גיבוי, עבור אל <http://www.support.google.com>.

### איפוס

איפוס להגדרות היצון מוחק את כל המידע מהכונן הקשיח של המחשב, כולל את כל הקבצים בתיקייה "הורדות". לפני האיפוס, הקפד לגבות את הקבצים שלך בכונן USB flash אופציונלי, בכרטיס זיכרון SD, או ב-Google Drive. איפוס להגדרות היצון לא מוחק קבצים ב-Google Drive או בהתקן אחסון חיצוני.

**חשוב:** האיפוס מוחק לתמיד את כל הנתונים בכונן הקשיח של המחשב, כולל קבצים שהורדו. במידת האפשר, גבה את הקבצים לפני האיפוס של המחשב.

איפוס מחשב ייתכן בנסיבות הבאות:

- תוצג ההודעה "אפס התקן Chrome".
- התגלו בעיות בפרופיל המשתמש או בהגדרות שלך.
- ניסית להפעיל מחדש את המחשב, והוא עדיין לא פועל כראוי.
- ברצונך לשנות את הבעלים של המחשב.

כדי לאפס את המחשב:

1. בתפריט **הגדרות**, לחץ על **מתקדם**.
2. במקטע **איפוס מתקדם**, לחץ על **איפוס מתקדם**.
3. לחץ על **הפעל מחדש**.
4. בחלון שמופיע, בחר **איפוס מתקדם**, ולאחר מכן בחר **המשך**.
5. בצע את ההנחיות שעל-גבי המסך כדי לאפס את המחשב ולהיכנס לחשבון Google שלך.

**הערה:** החשבון שאתו תבצע כניסה לאחר האיפוס יוכר כחשבון הבעלים של המחשב.

6. לאחר השלמת האיפוס, תוכל להגדיר את המחשב ולבדוק אם הבעיה נפתרה.

### שיקום

ניתן לשקם את מערכת ההפעלה Chrome (OS), אם היא אינה מתפקדת כראוי. במהלך השיקום מערכת ההפעלה והתוכניות מותקנות מחדש וההגדרות המקוריות של היצון משוחזרות. קבצים שנשמרו באופן מקומי ורשתות שנשמרו יימחקו מכל החשבונות. שיקום מערכת לא פוגע בחשבונות Google שלך ובכל הנתונים שמוסוכרנים עם Google Drive.

**חשוב:** השיקום מוחק לצמיתות את כל הנתונים בכונן הקשיח של המחשב, כולל קבצים שהורדו. במידת האפשר, גבה את הקבצים לפני השיקום של המחשב.

**הערה:** למידע נוסף על ביצוע שיקום מערכת במחשב שלך, עבור אל <http://www.support.google.com>.

לפני תחילת תהליך השיקום, אתה זקוק לדברים הבאים:

- כונן USB flash או כרטיס זיכרון SD בכפף של 4 GB או יותר. כל הנתונים המאוחסנים בהתקן האחסון הזה נמחקים בעת יצירת מדיית שיקום, לכן עליך לגבות את כל הקבצים שבהתקן לפני שתתחיל.
- מחשב עם גישה לאינטרנט. חייבות להיות לך גם הרשאות ניהול של המחשב.
- מתאם AC למחשב. המחשב חייב להיות מחובר לאספקת מתח AC במהלך השיקום.
- ההודעה "מערכת ההפעלה Chrome חסרה או שניזוקה" מופיעה במחשב. אם הודעה זו אינה מוצגת כבר:
  - הפעל את המחשב, לחץ והחזק את המקשים **Esc+f3** ולחץ על לחצן ההפעלה. המחשב מופעל מחדש ועל המסך מופיעה ההודעה "מערכת ההפעלה Chrome חסרה או שניזוקה".

## התקנת תוכנית השירות Chromebook Recovery

תוכנית השירות Chromebook Recovery היא אפליקציה המשמשת לשיקום מערכת ההפעלה המקורית והתוכניות שהותקנו על-ידי היצרן. ניתן להתקין את תוכנית השירות בכל מחשב מחנות האינטרנט של Chrome.

כדי להתקין את תוכנית השירות Chromebook Recovery:

- ▲ פתח את חנות האינטרנט של Chrome, חפש את `chrome recovery`, לחץ על **Chromebook Recovery Utility** ברשימת האפליקציות, ובצע את ההוראות שעל-גבי המסך.

## יצירת מדיית שיקום

מדיית השיקום משמשת לשיקום מערכת ההפעלה המקורית והתוכניות שהותקנו על ידי היצרן.

ליצירת מדיית שיקום:

1. הפעל את המחשב עם גישה לאינטרנט.

**הערה:** חייבות להיות לך זכויות מנהל מערכת במחשב.

2. לחץ על סמל המפעיל ולאחר מכן לחץ על **כל האפליקציות**.

3. בחלון האפליקציות, לחץ על **שיקום**, ולאחר מכן לחץ על **תחילת העבודה**.

4. פעל לפי ההוראות שעל-גבי המסך כדי ליצור את מדיית השיקום.

**הערה:** כל הנתונים והמחיצות במדיית השיקום יימחקו. אין להסיר את כונן ה-USB flash או את כרטיס הזיכרון SD עד השלמת התהליך.

## שיקום מערכת ההפעלה Chrome

כדי לשקם את מערכת ההפעלה Chrome במחשב שלך באמצעות מדיית השיקום שיצרת:

1. נתק את כל ההתקנים החיצוניים שמחוברים למחשב, חבר את כבל החשמל והפעל את המחשב.

2. כדי לעבור למצב שיקום, לחץ והחזק את המקשים **Esc+f3** ולחץ על לחצן ההפעלה. כאשר המסך "מערכת ההפעלה Chrome חסרה או שניזוקה" מופיע, הכנס את מדיית השיקום למחשב. תהליך השיקום מתחיל באופן מיידי.

3. המתן בזמן ש-Chrome מאמת את התקינות של מדיית השיקום.

**הערה:** אם יש צורך לבטל את השיקום תוך כדי תהליך אימות, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה עד לכיבוי המחשב. אל תשבש את תהליך השיקום המערכת לאחר השלמת שלב האימות.

**הערה:** אם מוצגת הודעת שגיאה, ייתכן שיהיה עליך להפעיל מחדש את תוכנית השירות Chrome Recovery, או להשתמש בכונן USB flash או בכרטיס זיכרון SD אחרים.

4. כאשר מוצגת ההודעה "שיקום המערכת הושלם", הסר את מדיית השיקום מהמחשב.

המחשב מופעל מחדש עם מערכת ההפעלה Chrome מותקנת מחדש.

## הגדרת המחשב לאחר איפוס או שיקום

לאחר השלמת האיפוס או השיקום, בצע את תהליך ההגדרה הראשונית. לפרטים אודות הגדרת המחשב, עבור אל <http://www.support.google.com>.

## מחיקה ואתחול של מדיית השיקום

במהלך תהליך יצירת מדיית שיקום, מתבצע אתחול לכונן USB flash או לכרטיס זיכרון SD כדי שישמשו ככלי שיקום. לאחר השיקום של המחשב, עליך למחוק את מדיית השיקום אם בכוונתך להשתמש בכונן ה-USB flash או בכרטיס הזיכרון SD לאחסון קבצים אחרים. בצע את השלבים המפורטים בסעיף זה כדי למחוק את מדיית השיקום באמצעות תוכנית השירות Chromebook Recovery.

1. לחץ על סמל המפעיל ולאחר מכן לחץ על **כל האפליקציות**.
2. בחלון האפליקציות לחץ על **שיקום**.
3. לחץ על הסמל **הגדרות**, ולאחר מכן לחץ על **מחק מדיית שיקום**.
4. בחר את כונן ה-USB flash או את כרטיס הזיכרון SD שהכנסת, לחץ על **המשך**, ולאחר מכן לחץ על **מחק כעת**.
5. לאחר מחיקת מדיית השיקום, לחץ על **בוצע** כדי לסגור את תוכנית השירות Chromebook Recovery ולאחר מכן הסר את כונן ה-USB flash או את כרטיס הזיכרון SD.  
המדיה מוכן לאתחול באמצעות כלי אתחול המסופק על-ידי מערכת ההפעלה שלך.

# 6 משאבים נוספים של HP

השתמש בטבלה הבאה כדי למצוא משאבים המספקים פרטים על המוצר, מידע על ביצוע פעולות, ועוד.

## טבלה 6-1 מידע נוסף

משאב	תוכן
הוראות התקנה	<ul style="list-style-type: none"> <li>אופן הגדרת המחשב</li> <li>עזרה בזיהוי וכיבי המחשב</li> </ul>
אתר האינטרנט של HP	<ul style="list-style-type: none"> <li>מידע אודות תמיכה</li> <li>הזמנת חלקים ואיתור עזרה נוספת</li> <li>אביזרים הזמינים עבור ההתקן</li> </ul>
אתר האינטרנט של HP כדי לגשת למדריך למשתמש העדכני ביותר, היכנס לאתר <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> , ובצע את ההוראות המוקרבות על המרקע. לאחר מכן, בחר <b>מדריכים למשתמש</b> .	
תמיכה ברחבי העולם	<ul style="list-style-type: none"> <li>צ'אט מקוון עם טכנאי של HP</li> <li>מספרי הטלפון של התמיכה</li> <li>מיקום מרכזי השירות של HP</li> </ul>
אתר האינטרנט של HP כדי לקבל תמיכה בשפתך, היכנס לאתר <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a> ובחר מדינה/אזור.	
מדריך לביטוחות ונוחות	<ul style="list-style-type: none"> <li>התקנה נכונה של תחנת העבודה</li> <li>הנחיות בנוגע ליציבה והגלי עבודה להגברת נוחיותן ולהפחתת הסיכון לפציעה</li> <li>מידע בטיחות בנושא חשמל ומכניקה</li> </ul>
בקר בכתובת <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	
הודעות תקינה, בטיחות וסביבה	<ul style="list-style-type: none"> <li>מידע אודות תקינה וביטוחות</li> <li>מידע אודות השלכת סוללות</li> </ul>
מדריך זה כלול באריזה.	
אחריות מוגבלת*	<ul style="list-style-type: none"> <li>מידע בנושא אחריות</li> </ul>
בקר בכתובת <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	

\*האחריות המוגבלת של HP מצורפת למדריכים למשתמש במוצר ו/או בתקליטור ה-CD או ה-DVD המצורף לאריזה. במדינות או באזורים מסוימים, HP עשויה לספק גרסה מודפסת של תיעוד האחריות בתוך האריזה. במדינות או אזורים שבהם האחריות לא סופקה כחוברת מודפסת, תוכל לבקש עותק מודפס בכתובת <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. אם המוצרים ברכשו באסיה ובאזור האוקיינוס השקט, ניתן לכתוב ל-HP לכתובת: POD, PO Box 912006, 161, Kitchener Road Post Office, Singapore. יש לציין את שם המוצר, שמך, מספר הטלפון וכתובת הדואר שלך.



## מתח כניסה

פרטי המתח המפורטים בסעיף זה עשויים לסייע לך אם בכוונתך לנסות לחו"ל עם המחשב.

המחשב פועל באמצעות מתח DC, שיכול להיות מסופק באמצעות מקור מתח AC או DC. מקור מתח AC צריך להיות בטווח 100-240 וולט, 50-60 הרץ. על אף שניתן להפעיל את המחשב באמצעות מקור מתח DC נפרד, רצוי להפעיל אותו רק באמצעות מתאם AC או ספק מתח DC המסופק ומאושר לשימוש עם מחשב זה על-ידי HP.

המחשב יכול לפעול באמצעות מתח DC במסגרת המפרטים הבאים. נתוני המתח והזרם של המחשב מצוינים בתווית התקינה.

### טבלה 7-1 מפרט מתח DC

מתח כניסה	דירוג
מתח זרם בהפעלה	5 וולט DC ב-2 אמפר / 12 וולט DC ב-3 אמפר / 15 וולט DC ב-3 אמפר – USB-C של 45 ואט
	5 וולט DC ב-3 אמפר / 9 וולט DC ב-3 אמפר / 12 וולט DC ב-3.75 אמפר / 15 וולט DC ב-3 אמפר – USB-C של 45 ואט
	5 וולט DC ב-3 אמפר / 9 וולט DC ב-3 אמפר / 10 וולט DC ב-3.75 אמפר / 12 וולט DC ב-3.75 אמפר / 15 וולט DC ב-3 אמפר / 20 וולט DC ב-2.25 אמפר – USB-C של 45 ואט
	5 וולט DC ב-3 אמפר / 9 וולט DC ב-3 אמפר / 12 וולט DC ב-5 אמפר / 15 וולט DC ב-4.33 אמפר / 20 וולט DC ב-3.25 אמפר – USB-C של 65 ואט
	5 וולט DC ב-3 אמפר / 9 וולט DC ב-3 אמפר / 10 וולט DC ב-5 אמפר / 12 וולט DC ב-5 אמפר / 15 וולט DC ב-4.33 אמפר / 20 וולט DC ב-3.25 אמפר – USB-C של 65 ואט
	5 וולט DC ב-3 אמפר / 9 וולט DC ב-3 אמפר / 10 וולט DC ב-5 אמפר / 12 וולט DC ב-5 אמפר / 15 וולט DC ב-5 אמפר / 20 וולט DC ב-4.5 אמפר – USB-C של 90 ואט
	19.5 וולט DC ב-2.31 אמפר – 45 ואט
	19.5 וולט DC ב-3.33 אמפר – 65 ואט
	19.5 וולט DC ב-4.62 אמפר – 90 ואט
	19.5 וולט DC ב-6.15 אמפר – 120 ואט
	19.5 וולט DC ב-6.9 אמפר – 135 ואט
	19.5 וולט DC ב-7.70 אמפר – 150 ואט
	19.5 וולט DC ב-10.3 אמפר – 200 ואט
	19.5 וולט DC ב-11.8 אמפר – 230 ואט
	19.5 וולט DC ב-16.92 אמפר – 330 ואט

**הערה:** מוצר זה מתוכנן לשימוש במערכות חשמל IT בבורווגיה, התומכות במתח של פאזה-לפאזה שאיבו עולה על 240 וולט .rms

## סביבת הפעלה

### טבלה 7-2 מפרט סביבת ההפעלה

גורם	מידות מטריית	מידות בארה"ב
<b>טמפרטורה</b>		
בפעולה (כתיבה לתקליטור אופטי)	5° צלזיוס עד 35° צלזיוס	41° פרנהייט עד 95° פרנהייט
לא בפעולה	-20° צלזיוס עד 60° צלזיוס	-4° פרנהייט עד 140° פרנהייט
<b>לחות יחסית (ללא התעבות)</b>		
בפעולה	10% עד 90%	10% עד 90%
לא בפעולה	5% עד 95%	5% עד 95%
<b>גובה מרבי (ללא לחץ)</b>		
בפעולה	-15 מטר עד 3,048 מטר	-50 רגל עד 10,000 רגל
לא בפעולה	-15 מטר עד 12,192 מטר	-50 רגל עד 40,000 רגל

## 8 פריקת חשמל סטטי

פריקה של חשמל סטטי היא שחרור של חשמל סטטי כאשר שני עצמים באים במגע - למשל, הזרם שאתה מקבל כאשר אתה הולך על שטיח ונוגע בידיית דלת ממתכת.

פריקה של חשמל סטטי מהאצבעות או ממוליכים אחרים של חשמל סטטי עלולה לגרום נזק לרכיבים אלקטרוניים.

**חשוב:**  כדי למנוע נזק למחשב, לכונן, או אובדן מידע, שים לב לאמצעי הזהירות הבאים:

- אם על-פי הוראות ההסרה או ההתקנה עליך לנתק את המחשב, ודא תחילה שהארקת אותו כראוי.
- שמור את הרכיבים באריזותיהם המוגנות מפני חשמל סטטי, עד שתהיה מוכן להתקין אותם.
- הימנע מנגיעה בפינים, במוליכים ובמעגלים. הימנע ככל האפשר ממגע ברכיבים אלקטרוניים.
- השתמש בכלים לא מגנטיים.
- לפני הטיפול ברכיבים, פרוק מעצמך חשמל סטטי על-ידי מגע במשטח מתכתי לא צבוע.
- אם הסרת רכיב, הנח אותו באריזה המוגנת מפני חשמל סטטי.

## נגישות

HP פועלת כדי לשלב גיוון, הכללה ועבודה/חיים במארג החברה שלנו כך שיבואו לידי ביטוי בכל הפעילויות שלנו. להלן מספר דוגמאות הממחישות את האופן שבו אנחנו משתמשים בהבדלים כדי ליצור סביבת עבודה מכילה המתמקדת בחיבור אנשים לעוצמת הטכנולוגיה בכל רחבי העולם.

## מציאת כלי הטכנולוגיה הדרושים לך

טכנולוגיה מסוגלת לאפשר לך לממש את הפוטנציאל האנושי שלך. טכנולוגיית עזר מסירה את המכשולים ועוזרת לך ליצור עצמאות בבית, בעבודה ובקהילה. טכנולוגיית עזר מסייעת להגביר, לתחזק ולשפר את היכולות התפקודיות של טכנולוגיה אלקטרונית וטכנולוגיית מידע. למידע נוסף, ראה [איתור טכנולוגיית העזר הטובה ביותר בעמוד 23](#).

## המחויבות שלנו

HP מחויבת לספק מוצרים ושירותים הנגישים לאנשים בעלי מוגבלויות. מחויבות זו תומכת במטרות הגיוון של החברה שלנו ועוזרת לנו להבטיח שיתרונות הטכנולוגיה יהיו זמינים לכול.

יעד הנגישות שלנו הוא לתכנן, ליצור ולשווק מוצרים ושירותים שניתנים לשימוש ביעילות על-ידי כולם, כולל אנשים עם מוגבלויות, באופן עצמאי או בעזרת אמצעי סיוע.

להשגת היעד שלנו, מדיניות נגישות זו קובעת שבע מטרות עיקריות שמדריכות את הפעולות שלנו כחברה. הציפיה היא שכל המנהלים והעובדים של HP יתמכו במטרות אלה וביישום שלהן בהתאם לתפקידיהם ולתחומי האחריות שלהם:

- העלאת המודעות לבעיות נגישות בחברה שלנו, ומתן ההכשרה הדרושה לעובדים כדי לעצב, ליצור, לשווק ולספק מוצרים ושירותים נגישים.
- פיתוח קווים מנחים לנגישות עבור מוצרים ושירותים, והעברת האחריות ליישום קווים מנחים אלה לקבוצות פיתוח מוצרים כאשר זה ישים מבחינה תחרותית, טכנית וכלכלית.
- הכללת אנשים עם מוגבלויות בתהליך הפיתוח של קווים מנחים לנגישות, ובתכנון ובדיקה של מוצרים ושירותים.
- תיעוד מאפייני נגישות והפיכת מידע על המוצרים והשירותים שלנו לזמין לציבור באופן נגיש.
- יצירת קשרים עם ספקי טכנולוגיות עזר ופתרונות עזר מובילים.
- תמיכה במחקר ופיתוח פנימיים וחינוכיים אשר ישפרו את טכנולוגיית העזר הרלוונטית למוצרים ולשירותים שלנו.
- תמיכה בתכני התעשייה ובקווים המנחים לנגישות וקידום שלהם.

## האגודה הבינלאומית של מומחי נגישות (IAAP)

IAAP היא אגודה שלא למטרות רווח המתמקדת בקידום מקצוע הנגישות דרך הרשת, החינוך וההסמכות. המטרה היא לסייע למומחי נגישות לפתח ולקדם את הקריירות שלהם ולאפשר לארגונים לשלב נגישות במוצרים ובתשתית שלהם בצורה טובה יותר.

HP היא חברה מייסדת, ואנחנו הצטרפנו כדי להשתתף עם ארגונים אחרים בקידום תחום הנגישות. מחויבות זו תומכת ביעד הנגישות של החברה שלנו שהוא עיצוב, ייצור ושיווק מוצרים ושירותים שניתנים לשימוש ביעילות על-ידי אנשים עם מוגבלויות.

IAAP תחזק את המקצוע שלנו על-ידי חיבור אנשים פרטיים, תלמידים וארגונים מכל העולם באופן שיאפשר להם ללמוד זה מזה. אם אתה מעוניין לקבל מידע נוסף, עבור אל <http://www.accessibilityassociation.org> כדי להצטרף לקהילה המקוונת, להירשם לידיעונים וללמוד על אפשרויות החברות.

## איתור טכנולוגיית העזר הטובה ביותר

כל אחד, כולל אנשים בעלי מוגבלויות או מגבלות הקשורות לגיל, צריך להיות מסוגל לתקשר, להביע את עצמו ולהתחבר עם העולם באמצעות טכנולוגיה. HP מחויבת להגדלת המודעות לנגישות בתוך HP ובקרב הלקוחות והשותפים שלנו. בין אם מדובר בגופנים גדולים שקל לקרוא, זיהוי קול שמאפשר לידך לבחור או כל טכנולוגיית עזר אחרת שעוזרת למצב הספציפי שלך - מגוון טכנולוגיות עזר הופכות את המוצרים של HP לקלים יותר לשימוש. כיצד ניתן לבחור?

### הערכת הצרכים שלך

טכנולוגיה מסוגלת לאפשר לך לממש את הפוטנציאל שלך. טכנולוגיית עזר מסירה את המכשולים ועוזרת לך ליצור עצמאות בבית, בעבודה ובקהילה. טכנולוגיית עזר (AT) מסייעת להגביר, לתחזק ולשפר את היכולות התפקודיות של טכנולוגיה אלקטרונית וטכנולוגיית מידע.

באפשרותך לבחור מבין מוצרי AT רבים. הערכת ה-AT שלך צריכה לאפשר לך להעריך מספר מוצרים, לענות על השאלות שלך ולעזור לך לבחור את הפתרון הטוב ביותר למצבך. תגלה שאנשי מקצוע מוסמכים לביצוע הערכות AT מגיעים מתחומים רבים, כולל בעלי רישיון או הסמכה בפיזיותרפיה, ריפוי בעיסוק, קלינאות תקשורת ותחומי מומחיות אחרים. גם אנשי מקצוע אחרים ללא רישיון או הסמכה עשויים לספק מידע הערכה. ודאי תרצה לקבל מידע על הניסיון, המומחיות והתעריפים של האדם כדי לקבוע אם הוא מתאים לצרכיך.

### נגישות עבור מוצרי HP

הקישורים להלן מספקים מידע על מאפייני נגישות וטכנולוגיית עזר, אם ולוונטיים, הנכללים במוצרי HP שונים. משאבים אלה יסייעו לך לבחור במאפייני טכנולוגיית העזר ובמוצרים הספציפיים המתאימים ביותר למצבך.

- [HP Elite x3 - אפשרויות נגישות \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי HP - Windows 7](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי HP - Windows 8](#)
- [אפשרויות נגישות של מחשבי HP - Windows 10](#)
- [מחשבי לוח HP Slate 7 - הפעלת מאפייני נגישות במחשב הלוח של HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [מחשבי HP SlateBook - הפעלת מאפייני נגישות \(Android 4.3,4.2/Jelly Bean\)](#)
- [מחשבי HP Chromebook - הפעלת מאפייני נגישות במחשב HP Chromebook או Chromebox שלך \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping - ציוד היקפי עבור מוצרי HP](#)

אם אתה זקוק לתמיכה נוספת עם מאפייני הנגישות במוצר HP שברשותך, ראה [פנייה לתמיכה בעמוד 27](#).

קישורים נוספים לשתפים ולספקים חיצוניים שעשויים לספק סיוע נוסף:

- [מידע על נגישות של Microsoft \(Microsoft Office, Windows 10, Windows 8, Windows 7\)](#)
- [מידע על נגישות של מוצרי Google \(Google Apps, Chrome, Android\)](#)
- [טכנולוגיות עזר ממדינות לפי סוג הליקוי](#)
- [טכנולוגיות עזר ממדינות לפי סוג המוצר](#)
- [ספקי טכנולוגיית עזר עם תיאורי מוצרים](#)
- [האגודה לתעשיית טכנולוגיית העזר \(ATIA\)](#)

# תקנים וחקיקה

## תקנים

סעיף 508 של תקני רגולציית הרכישה הפדרלית (FAR) נוצר על-ידי ועדת הגישה האמריקנית כדי לטפל בגישה למידע ולטכנולוגיית תקשורת (ICT) על-ידי אנשים בעלי מוגבלויות גופניות, תחושתיות או קוגניטיביות. התקנים כוללים קריטריונים טכניים הספציפיים לסוגי טכנולוגיות שונים, וכן דרישות המבוססות על ביצועים שמתמקדות ביכולות התפקודיות של המוצרים הנכללים. קריטריונים ספציפיים מתייחסים ליישומי תוכנה ולמערכות הפעלה, מידע מבוסס-אינטרנט ואפליקציות, מחשבים, מוצרי טלוקומוניקציה, וידאו ומולטימדיה ומוצרים בלעדיים בעלי יכולת שליטה עצמית.

## ייפוי כוח 376 – EN 301 549

תקן EN 301 549 נוצר על-ידי האיחוד האירופי במסגרת הצו 376 כבסיס לערכת כלים מקוונת עבור רכישה ציבורית של מוצרי ICT. התקן מציין את דרישות הנגישות התפקודיות החלות על מוצרים ושירותים של ICT, ביחד עם תיאור של הליכי הבדיקה ושיטת ההערכה עבור כל דרישת נגישות.

## הנחיות לנגישות תוכן אינטרנט (WCAG)

ההנחיות לנגישות תוכן אינטרנט (WCAG) של יוזמת נגישות האינטרנט של W3C (WAI) עוזרות למעצבי אינטרנט ולמפתחים ליצור אתרים שעונים בצורה טובה יותר על צורכי אנשים בעלי מוגבלויות או מגבלות הקשורות לגיל. WCAG מקדמות נגישות בטווח המלא של תוכן האינטרנט (טקסט, תמונות, שמע ווידאו) ואפליקציות האינטרנט. WCAG ניתנות לבדיקה מדויקת, קלות להבנה ולשימוש ומספקות למפתחי אינטרנט גמישות כדי לחדש WCAG 2.0 אושרו גם כ- [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG מתייחסות באופן ספציפי למחסומים המונעים גישה לאינטרנט שנתקלים בהם אנשים בעלי מוגבלויות ראייה, שמיעה, מוגבלויות גופניות, קוגניטיביות וכוירולוגיות, ומשתמשי אינטרנט מבוגרים יותר בעלי צורכי נגישות. WCAG 2.0 מספקות מאפיינים של תוכן נגיש:

- **מורגש** (לדוגמה, על-ידי אספקת חלופות טקסט עבור תמונות, כיתובים עבור שמע, יכולת התאמה של מצגות וניגודיות צבעים)
- **ניתן לניתוח** (על-ידי אספקת גישה למקלדת, ניגודיות צבעים, תזמון קלט, הימנעות מהתקפים ויכולת ניווט)
- **ניתן להבנה** (על-ידי אספקת קריאות, אפשרות חיזוי וסיוע קלט)
- **חזק** (לדוגמה, על-ידי טיפול בתאימות בעזרת טכנולוגיות עזר)

## חקיקה ותקנות

נגישות ה-IT והמידע הפכה לתחום בעל חשיבות חקיקתית שהולכת וגדלה. סעיף זה מספק קישורים למידע על חקיקה, תקנות ותקנים חשובים.

- [ארצות הברית](#)
- [קנדה](#)
- [אירופה](#)
- [בריטניה](#)
- [אוסטרליה](#)
- [ברחבי העולם](#)

סעיף 508 של חוק השיקום מציין שסוכנויות מוכרות לזהות את התקנים שחלים על רכישת ICT, לערוך מחקר שווקים כדי לקבוע את זמינות המוצרים והשירותים הנגישים ולתעד את התוצאות של מחקר השווקים שלהן. המקורות הבאים מספקים סיוע במענה על דרישות סעיף 508:

- [www.section508.gov](http://www.section508.gov)
- [קנה מוצר נגיש](#)

ועדת הגישה האמריקנית מעדכנת בימים אלה את תקני סעיף 508. מאמץ זה יתייחס לטכנולוגיות חדשות ולתחומים אחרים שבהם יש צורך לשנות את התקנים. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [רענון סעיף 508](#).

סעיף 255 של חוק הטלקומוניקציה דורש ממוצרים ושירותים בתחום הטלקומוניקציה להיות נגישים עבור אנשים בעלי מוגבלויות. כללי רשות התקשורת הפדרלית מתייחסים לכל ציוד רשת הטלפוניה וציוד הטלקומוניקציה של חומרות ותוכנות הנמצא בשימוש בבית או במשרד. ציוד זה כולל טלפונים, מכשירי טלפון אלחוטיים, מכשירי פקס, משיבונים ואיתוריות. כללי רשות התקשורת הפדרלית מתייחסים גם לשירותי טלקומוניקציה בסיסיים ומיוחדים, כולל שיחות טלפון וגיליות, שיחה ממתינה, חיוג מהיר, העברת שיחות, סיוע מדריך טלפונים על-ידי מחשב, ניטור שיחות, שיחה מזוהה, מעקב שיחות וחיוג חוזר וכן מערכות דואר קולי ומענה קולי אינטראקטיבי שמספקות למשתמשים תפריטי אפשרויות. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [מידע על סעיף ועדת התקשורת הפדרלית 255](#).

## חוק נגישות התקשורת והוידאו במאה ה-21 (CVAA)

CVAA מעדכן את חוק התקשורת הפדרלי כדי להגדיל את הגישה של אנשים בעלי מוגבלויות לתקשורת מודרנית, תוך עדכון חוקי הגישה שחוקקו בשנות ה-80 וה-90 של המאה הקודמת כך שיכללו חידושים דיגיטליים, חידושי פס רחב וחידושים בידיים חדשים. התקנות נאכפות על-ידי רשות התקשורת הפדרלית ומתועדות כ-47 CFR Part ו-79 Part

- [מדריך רשות התקשורת הפדרלית ל-CVAA](#)
  - [חוק אזורי אמריקה בעלי מוגבלויות \(ADA\)](#), חוק הטלקומוניקציה, חוק השיקום ואחרים
- חקיקה ויוזמות אמריקניות אחרות

## קנדה

חוק הנגישות עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות נוצר כדי לפתח וליישם תקני נגישות על מנת להפוך מוצרים, שירותים ומתקנים לנגישים עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות ולתמוך במעורבות של אנשים בעלי מוגבלויות בפיתוח תקני הנגישות. התקן הראשון של AODA הוא תקן שירות הלקוחות; עם זאת, מפותחים גם תקנים עבור תחבורה, העסקה ומידע ותקשורת. AODA חל על ממשלת אונטריו, בית המחוקקים, כל ארגון במגזר ציבורי ויעודי וכל אדם או ארגון אחר שמספק מוצרים, שירותים או מתקנים לציבור או לגורמי צד שלישי אחרים ואשר יש לו לפחות עובד אחד באונטריו; ויש ליישם את אמצעי הנגישות עד ה-1 בינואר, 2025. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [חוק הנגישות עבור תושבי אונטריו בעלי מוגבלויות \(AODA\)](#).

## אירופה

הצו של האיחוד האירופי 376 דוח טכני של ETSI DTR 102 612 ETSI: "גורמים אנושיים (HF)"; דרישות הנגישות האירופאיות עבור רכישה ציבורית של מוצרים ושירותים בתחום ICT (הצו של הוועדה האירופאית M 376, שלב 1) פורסמו.

רקע: שלושת ארגוני התקנון האירופאיים קבעו שני צוותי פרויקטים מקבילים לביצוע העבודה שצוינה ב"צו 376 ל-CEN, CENELEC ו-ETSI, לתמיכה בדרישות הנגישות עבור רכישה ציבורית של מוצרים ושירותים בתחום ICT" של הוועדה האירופאית.

כוח המשימה 333 המתמחה בגורמים אנושיים של ETSI TC פיתח את ETSI DTR 102 612. ניתן למצוא פרטים נוספים אודות העבודה שבוצעה על-ידי STF333 (לדוגמה, תנאי הפניה, מפרט משימות העבודה המפורטות, תוכנית הזמן עבור העבודה, סיוטות קודמות, פירוט הערות שהתקבלו ודרכים ליצירת קשר עם כוח המשימה) בכתובת [כוח משימה מיוחד 333](#).

החלקים המתייחסים להערכה של בדיקות מתאימות וסכימות תאימות בוצעו על-ידי פרויקט מקביל, המפורט ב-CEN BT/WG185/PT. לקבלת מידע נוסף, עבור אל אתר האינטרנט של צוות פרויקט CEN. קיים תיאום הדוק בין שני הפרוייקטים.

- [צוות פרוייקט CEN](#)
- [הצגו של הוועדה האירופאית עבור נגישות אלקטרונית \(PDF 46KB\)](#)

## בריטניה

חוק ההפליה על רקע מוגבלות (DDA) משנת 1995 חוקק כדי לוודא שאתרי אינטרנט יהיו נגישים עבור עיוורים ומשתמשים בעלי מוגבלויות בבריטניה.

- [מדיניות W3C של בריטניה](#)

## אוסטרליה

הממשלה האוסטרלית הכריזה על תוכניתה ליישום [הנחיות לנגישות תוכן אינטרנט 2.0](#).


כל אתרי האינטרנט הממשלתיים האוסטרליים ידרשו תאימות לרמה A עד 2012 ו-Double A עד 2015. התקן החדש מחליף את WCAG 1.0 שהוצג כדרישה מתוקף ייפוי כוח לסוכנויות ב-2000.

## ברחבי העולם

- [קבוצת עבודה מיוחדת של JTC1 על נגישות \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: היוזמה הגלובלית ל-ICT מכליל](#)
- [חקיקת הנגישות האיטלקית](#)
- [יוזמת נגישות האינטרנט של W3C \(WAI\)](#)

## משאבי נגישות וקישורים שימושיים

הארגונים הבאים עשויים להיות משאבים טובים לקבלת מידע אודות מוגבלויות ומגבלות הקשורות לגיל.

**הערה:**  זו אינה רשימה ממצה. הארגונים הבאים מסופקים למטרות מידע בלבד. HP אינה נושאת באחריות למידע או לאנשי קשר שאתה עשוי להיתקל בהם באינטרנט. הרשימה בדף זה אינה מהווה המלצה של HP.

## ארגונים

- האיגוד האמריקני לאנשים עם מוגבלויות (AAPD)
- האיגוד לתוכניות המשמשות כטכנולוגיות עזר (ATAP)
- האיגוד לאובדן שמיעה באמריקה (HLAA)
- מרכז הסיוע הטכני וההכשרה לטכנולוגיית מידע (ITTATC)
- Lighthouse International
- האיגוד הלאומי לחירשים
- הפדרציה הלאומית לעיוורים
- החברה לטכנולוגיית עזר ולהנדסת שיקום של צפון אמריקה (RESNA)
- (TDI) Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc.
- יוזמת נגישות האינטרנט של W3C (WAI)



## מוסדות חינוכיים

- אוניברסיטת מדינת קליפורניה, בורת'רידג', המרכז למוגבלויות (CSUN)
- אוניברסיטת ויסקונסין - מדיסון, מרכז טרייס
- התוכנית להתאמת מחשבים של אוניברסיטת מינסוטה

## משאבי מוגבלויות אחרים

- התוכנית לסיוע טכני של ADA (חוק אזרחי אמריקה בעלי מוגבלויות)
- רשת עסקים ומוגבלויות
- EnableMart
- פורום המוגבלויות האירופאי
- הרשת להתאמת משרות
- Microsoft Enable
- משרד המשפטים האמריקני - מדריך לחוקי זכויות המוגבלויות

## קישורים של HP

[טופס האינטרנט ליצירת קשר שלנו](#)

[מדריך הנוחות והבטיחות של HP](#)

[מכירות למגזר הציבורי של HP](#)

## פנייה לתמיכה

---

**הערה:** התמיכה תינתן בשפה האנגלית בלבד.

- לקוחות חירשים או כבדי שמיעה שיש להם שאלות בנוגע לתמיכה טכנית או נגישות של מוצרי HP:
  - השתמש ב-TRS/VRS/WebCapTel כדי להתקשר אל 656-7058 (877) בימים שני עד שישי, 06:00 עד 21:00 לפי אזור זמן של ההרים
- לקוחות בעלי מוגבלויות אחרות או מגבלות הקשורות לזמן שיש להם שאלות בנוגע לתמיכה טכנית או נגישות של מוצרי HP יכולים לבחור באחת מהאפשרויות הבאות:
  - התקשר אל 259-5707 (888) בימים שני עד שישי, 06:00 עד 21:00 לפי אזור זמן של ההרים.
  - מלא את [הטופס ליצירת קשר עבור אנשים בעלי מוגבלויות או מגבלות הקשורות לגיל](#).

נעילת מקשים	מחברים	א
קדימה	יציאה ומחבר מתח מסוג USB Type-C	אזור לוח המגע, זיהוי
מקש פעולה 'הגברת הבהירות'	C	איפוס
מקש פעולה 'הגברת עוצמת הקול'	כונן SuperSpeed מסוג USB	אנטנות WLAN, זיהוי
מקש פעולה 'החלון הבא'	מחבר מתח ויציאה מסוג USB Type-C	ג
מקש פעולה 'החלשת עוצמת הקול'	C	גיבוי
מקש פעולה 'הפחתת בהירות'	מחבר מתח	ה
מקש פעולה 'הקודם'	זיהוי USB Type-C	האגודה הבינלאומית של מומחי נגישות
מקש פעולה 'השתקה'	מחבר מתח ויציאה מסוג USB Type-C, זיהוי	הדפסה
מקש פעולה 'טעינה מחדש'	מחוות גלילה בלוח המגע	הערכת צורכי נגישות
מקש פעולה 'מסך מלא'	מחוות גלילה במסך מגע	התקן WLAN
מקש פעולה 'קדימה'	מחוות החלקה במסך המגע	ח
משאבים, נגישות	מחוות הקשה	חריצים
מתח כניסה	מחוות לוח המגע, גלילה	כבל אבטחה בנו
ב	מחוות לוח מגע ומסך מגע, הקשה	חריצים, קורא כרטיסי זיכרון MicroSD
נגישות	מחוות מסך מגע	חריץ בנו לכבל אבטחה, זיהוי
נוריות	גלילה באצבע אחת	ט
הפעלה	החלקה באצבע אחת	טכנולוגיית עזר (AT)
מצלמה	צביטה בשתי אצבעות לשינוי גודל התצוגה	איתור
שבאי מתח וסוללה	מחוות צביטה בשתי אצבעות לשינוי גודל התצוגה במסך המגע	מטרה
נוריות הפעלה	מידע תקינה	י
נורית מצלמה, זיהוי	תוויות אישור אלחוט	יציאה ומחבר מתח מסוג USB Type-C, זיהוי
נורית מתאם AC	תווית תקינה	ל
נסיעה עם המחשב	מיקרופון פנימי, זיהוי	לחצן הפעלה, זיהוי
ס	מספר סידורי, מחשב	לחצנים
סביבת הפעלה	מצלמה, זיהוי	הפעלה
סוללה	מקש esc, זיהוי	לחצן עוצמת הקול, זיהוי
חתומה על-ידי היצרן	מקש הפעולה לנעילת מקשים	ה
טעינה	מקשים	מדיית שיקום
נורית	esc	יצירה
פ	מקשי פעולה	מחק
פריקת חשמל סטטי	הגברת הבהירות	מדיניות עזר של HP
ק	הגברת עוצמת הקול	מחבר, מתח
קורא כרטיסי זיכרון MicroSD, זיהוי	החלון הבא	מחבר USB SuperSpeed, זיהוי
ר	החלשת עוצמת הקול	ר
רכיבים	הפחתת הבהירות	רכיבים
צג	הקודם	צג
צד ימין	השתקה	צד שמאל
צד שמאל	זיהוי	רכיבים בחלק התחתון
רכיבים בחלק התחתון	טעינה מחדש	
	מסך מלא	

רמקולים, זיהוי 7

## ש

שיקום, ביצוע 15  
שיקום מערכת

מדיית שיקום 16

מערכת ההפעלה Chrome 16

תוכנית השירות Chromebook

Recovery 16

שם ומספר מוצר, מחשב 7

שקע אוזניות (יציאת שמע) 1  
שקעים

יציאת שמע (אוזניות) 1

כניסת שמע (מיקרופון) 1

שקע יציאת שמע (אוזניות), זיהוי 1

שקע כניסת שמע (מיקרופון), זיהוי 1

שקע מיקרופון (כניסת שמע), זיהוי 1

## ת

תוויות

Bluetooth 8

WLAN 8

אישור אלחוט 8

מספר סידורי 7

שירות 7

תקינה 8

תוויות שירות, איתור 7

תווית Bluetooth 8

תווית WLAN 8

תווית אישור אלחוט 8

תוכנית השירות Chromebook Recovery,

התקנה 16

תמיכה 18

תמיכת לקוחות, נגישות 27

תקני הנגישות של סעיף 508, 24, 25

תקנים וחקיקה, נגישות 24

## A

AT (טכנולוגיית עזר)

איתור 23

מטרה 22